



黃 纘 舜 牧 師

REV SUNNY WONG

信主的最佳時刻!

**The best moment to
believe in Jesus!**

路加福音 Luke 24:1-12; 使徒行傳 Acts 22:16;

MJCCC Worship 喜樂山華人基督教會 04.09.2023 崇拜聚會

耶穌的死忌

週四晚上

耶穌為門徒洗腳。

耶穌與祂的門徒一起吃了最後的晚餐。

耶穌在客西馬尼園裡痛苦地禱告。

耶穌被祂的門徒猶大出賣。

耶穌被捕並受到審判。

耶穌被祂的門徒彼得三次不認。

星期五

耶穌受到折磨和羞辱。

耶穌在上午9點被釘在十字架上。

耶穌在十字架上受苦6個小時。

耶穌在下午3點離世。

耶穌在安息日前被草率地埋葬



DEATH OF JESUS CHRIST

Thursday Night

- Jesus washed the feet of His disciples.
- Jesus had the Last Supper with His disciples.
- Jesus prayed painfully in the garden called Gethsemane.
- Jesus was betrayed by His disciple, Judas.
- Jesus was arrested and put on trial.
- Jesus was denied three times by His disciple, Peter.

Friday

- Jesus was tortured and humiliated.
- Jesus was crucified at 9 am
- Jesus was suffering on the cross for 6 hours.
- Jesus died at 3 pm
- Jesus was rashly buried before Sabbath Day

路加福音 9:18-22

- 18 耶穌自己禱告的時候，門徒也同他在那裡。耶穌問他們說：「眾人說我是誰？」 19 他們說：「有人說是施洗的約翰，有人說是以利亞，還有人說是古時的一個先知又活了。」 20 耶穌說：「你們說我是誰？」彼得回答說：「是神所立的基督。」 21 耶穌切切地囑咐他們，不可將這事告訴人。
- 22 又說：「**人子必須受許多的苦，被長老、祭司長和文士棄絕，並且被殺，**
第三日復活。」

Luke 9:18-22

**18 Once when Jesus was praying in private and his disciples were with him, he asked them,
“Who do the crowds say I am?”**

**19 They replied, “Some say John the Baptist; others say Elijah; and still others, that one of
the prophets of long ago has come back to life.”**

20 “But what about you?” he asked. “Who do you say I am?”

Peter answered, “God’s Messiah.” 21 Jesus strictly warned them not to tell this to anyone.

**22 And he said, “The Son of Man must suffer many things and be rejected by the elders, the
chief priests and the teachers of the law, and he must be killed and on the third day be
raised to life.”**



路加福音 24:1-12

24 七日的頭一日，黎明的時候，那些婦女帶著所預備的香料來到墳墓前，**2** 看見石頭已經從墳墓滾開了。**3** 她們就進去，只是不見主耶穌的身體。

Luke 24:1-12

24 On the first day of the week, very early in the morning, the women took the spices they had prepared and went to the tomb. **2** They found the stone rolled away from the tomb, **3** but when they entered, they did not find the body of the Lord Jesus.

路加福音 24:4-6

4 正在猜疑之間，忽然有兩個人站在旁邊，衣服放光。**5** 婦女們驚怕，將臉伏地。那兩個人就對她們說：「為什麼在死人中找活人呢？**6** 他不在這裡，已經復活了。當記念他還在加利利的時候怎樣告訴你們，**7** 說：『人子必須被交在罪人手裡，釘在十字架上，第三日復活。』」

Luke 24:4-6

4 While they were wondering about this, suddenly two men in clothes that gleamed like lightning stood beside them. **5** In their fright the women bowed down with their faces to the ground, but the men said to them, “Why do you look for the living among the dead? **6** He is not here; he has risen! Remember how he told you, while he was still with you in Galilee: **7** ‘The Son of Man must be delivered over to the hands of sinners, be crucified and on the third day be raised again.’”



你心裡有沒有一些特別的經文幫助你相信耶穌？
Do you have a special biblical verse(s) in your heart
that helps you believe in Jesus?

約翰福音 JOHN 3:16

16 「神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的不致滅亡，反得永生。」

16 For God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life.

使徒行傳 ACTS 16:31

31 他們說：「當信主耶穌，你和你一家都必得救。」

31 They replied, "Believe in the Lord Jesus, and you will be saved—you and your household."

羅馬書 ROMAN 10:9-10

9 你若口裡認耶穌為主，心裡信神叫他從死裡復活，就必得救。

。 10 因為人心裡相信就可以稱義，口裡承認就可以得救。

9 If you declare with your mouth, "Jesus is Lord," and believe in your heart that God raised him from the dead, you will be saved. 10 For it is with your heart that you believe and are justified, and it is with your mouth that you profess your faith and are saved.

希伯來書 11:1

11 信就是所望之事的實底，是未見之事的確據。

11 Now faith is confidence in what we hope for and assurance about what we do not see.~

路加福音 24:8-10

8 她們就想起耶穌的話來，**9** 便從墳墓那裡回去，把這一切事告訴十一個使徒和其餘的人。**10** 那告訴使徒的就是抹大拉的馬利亞和約亞拿，並雅各的母親馬利亞，還有與她們在一處的婦女。」

Luke 24:8-10

8 Then they remembered his words.

9 When they came back from the tomb, they told all these things to the Eleven and to all the others. 10 It was Mary Magdalene, Joanna, Mary the mother of James, and the others with them who told this to the apostles.

路加福音 24:11-12

11 她們這些話使徒以為是胡言，就不相信。**12** 彼得起來，跑到墳墓前，低頭往裡看，見細麻布獨在一處，就回去了，心裡稀奇所成的事。

Luke 24:11-12

11 But they did not believe the women, because their words seemed to them like nonsense. **12** Peter, however, got up and ran to the tomb. Bending over, he saw the strips of linen lying by themselves, and he went away, wondering to himself what had happened.



哥林多前書 15:3-8

3 我當日所領受又傳給你們的，第一就是：基督照聖經所說，為我們的罪死了，**4** 而且埋葬了，又照聖經所說第三天復活了；**5** 並且顯給磯法看，然後顯給十二使徒看；**6** 後來一時顯給五百多弟兄看，其中一大半到如今還在，卻也有已經睡了的；**7** 以後顯給雅各看，再顯給眾使徒看；**8** 末了也顯給我看，我如同未到產期而生的人一般。

空墳墓=復活？

Empty Tomb = Resurrection?

1 Corinthians 15:3-8

3 For what I received I passed on to you as of first importance[a]: that Christ died for our sins according to the Scriptures, **4** that he was buried, that he was raised on the third day according to the Scriptures, **5** and that he appeared to Cephas,[b] and then to the Twelve. **6** After that, he appeared to more than five hundred of the brothers and sisters at the same time, most of whom are still living, though some have fallen asleep. **7** Then he appeared to James, then to all the apostles, **8** and last of all he appeared to me also, as to one abnormally born.



何時是信主的最佳時刻?!
When is the best moment to
believe in JESUS?!

信主的最佳時刻是：

The best moment to believe in JESUS is:

FINISH

救贖已完成

HAPPEN

復活已發生

使徒行傳 ACTS 22:16

16 現在你為什麼耽延呢？起來，求告他的名受洗，洗去你的罪！』

16 And now what are you waiting for? Get up, be baptized and wash your sins away, calling on his name.'